



О проекте Закона Республики Казахстан "О ратификации Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан об условиях взаимных поездок граждан от 7 июля 2000 года"

Постановление Правительства Республики Казахстан от 10 ноября 2014 года № 1188
Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**
внести на рассмотрение Мажилиса Парламента Республики Казахстан проект Закона Республики Казахстан «О ратификации Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан об условиях взаимных поездок граждан от 7 июля 2000 года».

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

К. Масимов

Проект

ЗАКОН РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН О ратификации Протокола о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан об условиях взаимных поездок граждан от 7 июля 2000 года

Ратифицировать Протокол о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан об условиях взаимных поездок граждан от 7 июля 2000 года, совершенный в Астане 7 сентября 2012 года.

П р е з и д е н т

Республики Казахстан

ПРОТОКОЛ

о внесении изменений и дополнений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан об условиях взаимных поездок граждан от 7 июля 2000 года

Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Узбекистан, именуемые в дальнейшем Сторонами, в соответствии со статьей 15 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан об условиях взаимных поездок граждан от 7 июля 2000 года (далее - Соглашение) согласились о нижеследующем:

Статья 1

К действительным документам, дающим право на въезд, выезд, следование транзитом, временное пребывание на территориях государств Сторон, относятся документы, указанные в Приложениях № 1 и № 2 к настоящему Протоколу.

Приложения № 1 и № 2 к настоящему Протоколу заменяют собой приложения № 1 и № 2 к Соглашению.

Статья 2

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения и вступает в силу в порядке, предусмотренном статьей 17 Соглашения. Настоящий Протокол прекращает действие одновременно с Соглашением.

Совершено в городе Астане 7 сентября 2012 года в двух экземплярах, каждый на казахском, узбекском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Протокола, Стороны будут руководствоваться текстом на русском языке.

<i>За Правительство Республики Казахстан</i>	<i>Республики Узбекистан</i>	<i>За Правительство</i>
П р и л о ж е н и е	№ 1	
к Протоколу	о внесении	изменений
и дополнений	в Соглашение	между
Правительством	Республики	Казахстан
и Правительством	Республики	
Узбекистан	об условиях	взаимных
п о е з д о к	г р а ж д а н	
от 7 июля 2000 года		

ПЕРЕЧЕНЬ

**документов для въезда, выезда, следования транзитом,
временного пребывания граждан Республики Казахстан на
территории Республики Узбекистан**

1. Дипломатический паспорт гражданина Республики Казахстан.
2. Служебный паспорт гражданина Республики Казахстан.
3. Паспорт гражданина Республики Казахстан.
4. Паспорт гражданина Республики Казахстан, содержащий электронные носители информации.
5. Удостоверение члена экипажа воздушного судна (во время следования в составе экипажа).
6. Свидетельство для возвращения в Республику Казахстан (только для возвращения в Республику Казахстан).
7. Удостоверение личности сотрудника межправительственной фельдъегерской службы.

Приложение № 2
к Протоколу о внесении изменений
и дополнений в Соглашение между
Правительством Республики Казахстан
и Правительством Республики
Узбекистан об условиях взаимных
поездок граждан
от 7 июля 2000 года

ПЕРЕЧЕНЬ

**документов для въезда, выезда, следования транзитом,
временного пребывания граждан Республики Узбекистан на
территории Республики Казахстан**

1. Дипломатический паспорт гражданина Республики Узбекистан (биометрического образца).
2. Дипломатический паспорт гражданина Республики Узбекистан (не биометрического образца - до 31 декабря 2015 года).
3. Паспорт гражданина Республики Узбекистан (биометрического образца).
4. Паспорт гражданина Республики Узбекистан (не биометрического образца - до 31 декабря 2015 года).
5. Удостоверение гражданина Республики Узбекистан, не достигшего 16-летнего возраста (проездной документ для несовершеннолетних граждан до 31 декабря 2015 года).
6. Сертификат на возвращение в Республику Узбекистан (только для возвращения в Республику Узбекистан).
7. Удостоверение члена экипажа воздушного судна (во время следования в составе экипажа).

8. Удостоверение личности сотрудника межправительственной фельдъегерской службы

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан